

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський) рівень
Код і найменування спеціальності	G13 Харчові технології
Тип і назва освітньої програми	ОПП Харчові технології
Обсяг і форма семестрового контролю з навчальної дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС – 6, Загальна кількість годин – 180, із яких: практичних занять – 60 год. Форма семестрового контролю – залік, екзамен
Мова(и) викладання	Англійська
Навчально-науковий інститут / факультет, кафедра	Факультет обліку та фінансів, кафедра германської і української філології
Контактні дані розробника(ів)	<i>викладач:</i> Назаренко Марина, старший викладач кафедри германської і української філології <i>контакти:</i> ауд. 459 (навчальний корпус № 4) <i>e-mail:</i> maryna.nazarenko@pdau.edu.ua <i>сторінка</i> <i>викладача:</i> https://www.pdaa.edu.ua/people/nazarenko-maryna-mykolayivna

МІСЦЕ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ В ОСВІТНІЙ ПРОГРАМІ

Статус навчальної дисципліни	Обов'язкова
Передумови для вивчення навчальної дисципліни	Перелік навчальних дисциплін, які передують її вивченню відповідно до структурно-логічної схеми освітньо-професійної програми: цикл гуманітарних дисциплін.
Компетентності	Інтегральна компетентність Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми технічного і технологічного характеру, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов у виробничих умовах підприємств харчової промисловості та у процесі навчання, що передбачає застосування теоретичних основ та методів у сфері харчових технологій. - загальні: ЗК 2. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. ЗК 3. Здатність виявляти ініціативу та підприємливість. ЗК 12. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
Програмні результати навчання	ПРН 2. Виявляти творчу ініціативу та підвищувати свій професійний рівень шляхом продовження освіти та самоосвіти. ПРН 22. Здійснювати ділові комунікації у професійній сфері українською та іноземними мовами.

РОЛЬ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ У ФОРМУВАННІ СОЦІАЛЬНИХ НАВИЧОК (SOFT SKILLS)

У процесі вивчення дисципліни формуються комунікативні навички, уміння працювати в команді, брати на себе відповідальність, навички тайм-менеджменту.

МЕТА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	
Формування у здобувачів вищої освіти професійних мовних компетенцій, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ.	
ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	
Тема 1. Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі. Тема 2. Україна та країни, мова яких вивчається. Тема 3. Харчові технології. Тема 4. Їжа й страви в Україні. Тема 5. Способи приготування їжі. Тема 6. Обробка харчової сировини. Тема 7. Харчування і здоров'я. Тема 8. Фрукти. Овочі. Випічка. Тема 9. Молочні продукти. Тема 10. М'ясо, птиця і риба. Тема 11. Способи зберігання їжі. Тема 12. Ділова кореспонденція. Презентації.	
МЕТОДИ НАВЧАННЯ І ВИКЛАДАННЯ	
Словесні методи (лекція). Практичні методи (практичні роботи, робота з навчально-методичною літературою). Методи самостійної роботи вдома (самостійна робота без контролю викладача). Робота під керівництвом викладача (самостійна робота в аудиторії). Рольові і ділові ігри. Комп'ютерні і мультимедійні методи (дистанційне навчання, використання мультимедійних презентацій).	
ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ	
Схема нарахування балів, шкала та критерії оцінювання результатів навчання	Наведені в Додатку до силабусу
ПОЛІТИКА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТА ОЦІНЮВАННЯ	
- щодо термінів виконання та перескладання	Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності).
- щодо академічної доброчесності	Списування під час виконання робіт заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: https://www.pdau.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist
- щодо відвідування занять	Відвідування занять є обов'язковим; при наявності індивідуального графіку співпраця здобувача та викладача відбувається згідно даного графіка.
- щодо зарахування результатів неформальної / інформальної освіти	На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті перед опануванням даної освітньої компоненти. Набуття відповідних результатів навчання можливе після успішного опанування курсів (з

	документальним підтвердженням) на різноманітних навчальних платформах, зокрема: Prometheus, Coursera тощо. https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproneformalnuosvitu.pdf
- щодо оскарження результатів оцінювання	Оскарження результатів оцінювання здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproocinyuvannyazdobuvachiv2025.pdf
РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ	
Основні	
1. Воскобойник В. І., Сільчук О. В. Англійська мова для спеціалістів у сфері харчових технологій: навч. посібник для студентів закладів вищої освіти, які вивчають харчові технології. Київ : Ліра-К, 2021. 265 с. 2. Жихарьова О., Ставцева В. Business English Success : посібник із ділової англійської мови. Київ : Арій, 2020. 132 с. 3. Ніколаєнко Ю.О. Business English : навч. посіб. 2-ге вид. Київ : Видавництво Ліра-К, 2019. 148 с. 4. Турчин Д. Б. Англійська мова для міжнародних відносин (English for International Relations). 4-е видання. Вінниця : Нова книга, 2021. 256 с. 5. Яковенко Р. В. Я Тлумачний англо-український словник економічних термінів з елементами теорії та проблематики. Дидактичний довідник. Вид. 2–ге, випр. Кіровоград : видавець Лисенко В. Ф., 2019. 130 с.	
Допоміжні	
1. Корбутяк В. І, Малиновська М. Ф. Українсько-англійський та англо-український словник термінів вищої освіти. Рівне : НУВГП, 2018. 145 с. 2. Люлька В. М., Назаренко М. М. До питання використання методу проєктів у процесі організації самостійної роботи при вивченні англійської мови за професійним спрямуванням. <i>Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: Серія «Філологія»</i>. Острог : Вид-во НаУОА, 2025. Вип. 25 (93). С. 116–120. DOI: http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-116-119 URL: https://journals.oa.edu.ua/Philology/article/view/4324/3971 3. Назаренко М. М. Принципи використання проблемно-пошукового методу в процесі вивчення англійської мови здобувачами вищої освіти. <i>Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія»</i>. Острог : Вид-во НаУОА, 2024. Вип. 22 (90). С. 52–54. DOI: https://doi.org/10.25264/2519-2558-2024-22(90)-52-54 https://journals.oa.edu.ua/Philology/article/view/4142/3788 4. Liulka V. M., Tahiltseva Ya. M., Nazarenko M. M. Enhancing Scientific English education with new teaching strategies. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: / [редактори-упорядники М. Пантук, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]</i>. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2025. Вип. 87. Том 2. С.274-281. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/87-2-38. URL: https://aphn-journal.in.ua/archive/87_2025/part_2/40.pdf 6. Misztal M. Tests in English. Thematic Vocabulary. Київ : Знання, 2019. 352 с. 7. Murphy R. English Grammar in Use (Intermediate). Cambridge: Cambridge University Press, 2019. 8. Nazarenko M. M., Liulka V. M., Dedukhno A. V. Digital environments and their effect on written English proficiency in higher education institutions in Ukraine. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: / [редактори-упорядники М. Пантук, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]</i>. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2025. Вип. 86. Том 3. С. 211–216. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-31. URL: https://aphn-journal.in.ua/archive/86_2025/part_3/33.pdf.	

Інформаційні ресурси

1. English for Science Links <http://www.hut.fi/rvilm/EST>
2. Advice on Academic Writing <http://www.utoronto.ca/writing/>
3. Longman Business English Dictionary. Pearson Longman, Harlow
www.pearsonlongman.com/dictionaries
4. The dictionaries and encyclopedias www.thefreedictionary.com
5. Longman Dictionary of Contemporary English www.ldoceonline.com

Реквізити затвердження

Затверджено на засіданні кафедри германської і української філології протокол від 01 вересня 2025 року № 1.

СХЕМА НАРАХУВАННЯ БАЛІВ, ШКАЛА ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти					Разом
	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання завдань самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Написання резюме	Екзамен	
1-й семестр						
Тема 1. Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі.	5	5	5	10	-	25
Тема 2. Україна та країни, мова яких вивчається.	5	5	5	-	-	15
Тема 3. Харчові технології.	5	5	5	-	-	15
Тема 4. Їжа й страви в Україні.	5	5	5	-	-	15
Тема 5. Способи приготування їжі.	5	5	5	-	-	15
Тема 6. Обробка харчової сировини.	5	5	5	-	-	15
Залік	30	30	30	10	-	100
2-й семестр						
Тема 7. Харчування і здоров'я.	5	5	5	-	-	15
Тема 8. Фрукти. Овочі. Випічка.	5	5	5	-	-	15
Тема 9. Молочні продукти.	5	5	-	-	-	10
Тема 10. М'ясо, птиця і риба.	5	5	-	-	-	10
Тема 11. Способи зберігання їжі.	5	5	5	-	-	15
Тема 12. Ділова кореспонденція. Презентації.	5	5	5	-	-	15
Разом	30	30	20	-	-	80
Екзамен					20	20
Усього балів					20	100

Шкала та критерії оцінювання виконання навчальних завдань на практичних заняттях

Кількість балів	Критерії оцінювання
5	Практичне завдання виконано правильно; здобувач вищої освіти вправно застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; демонструє базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
3-4	Практичне завдання виконано правильно, мовне оформлення відповідей потребує коригування; здобувач вищої освіти застосовує

Кількість балів	Критерії оцінювання
	навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; демонструє базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
1-2	Практичне завдання виконано фрагментарно; здобувач вищої освіти демонструє недостатній рівень застосування навичок спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набутих теоретичних знань для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; демонструє недостатній рівень базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; виявляє недостатній рівень навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
0	Практичне завдання не виконано або виконано неправильно; ЗВО не демонструє навички спілкування в усній та письмовій формі державною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; не демонструє базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; не виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, що не дає можливості оцінити формування компетентностей і досягнення програмних результатів.

Шкала та критерії оцінювання виконання завдань самостійної роботи (12 завдань)

Кількість балів	Критерії оцінювання
5	Здобувач вищої освіти проявив відмінне самостійне вміння перекладати тексти у відповідності до комунікативного завдання, правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури, чим досягається одержання наступного програмного результату: - проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.
3-4	Здобувач вищої освіти проявив добре вміння самостійно перекладати тексти, допускаючи при цьому ряд помилок при використанні вивчених граматичних структур. Допущені помилки не порушують сприйняття тексту, чим досягається одержання наступного програмного результату: - не повністю демонструвати вміння проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.
1-2	При самостійному перекладі текстів проявлені знання свідчать про: - задовільне вміння проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.
0	При перекладі текстів проявлені знання свідчать про: - недостатнє вміння проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.

Шкала та критерії оцінювання виконання тестових завдань (10 тестових завдань)

Кількість балів	% кількості правильних відповідей	Критерії оцінювання
5	75-100	Здобувач вищої освіти безпомилково або з незначною кількістю помилок використовує лексичні одиниці та граматичні структури, що свідчить про високий рівень навичок професійної комунікації і уміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності.
4	50-74	Здобувач вищої освіти при розв'язанні тестів допускає помилки і не повністю демонструє вміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності, що свідчить про добрий рівень навичок професійної комунікації.
3	25-49	При розв'язанні тестів проявлені знання свідчать про: - задовільне уміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності; - задовільний рівень навичок професійної комунікації.
2	12-24	При розв'язанні тестів здобувач вищої освіти допускає значну кількість помилок, що свідчить про: - недостатнє уміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності; - низький рівень навичок професійної комунікації.
1	1-11	При розв'язанні тестів здобувач вищої освіти допускає велику кількість помилок, що свідчить про: - низьке уміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності; - слабкий рівень навичок професійної комунікації.
0	0	При виконанні контрольної роботи проявлені знання свідчать про: - відсутність навичок володіти та застосовувати знання державної та іноземної мови для формування ділових паперів і спілкування у професійній діяльності; - відсутність вміння працювати як самостійно, так і в команді, проявляти лідерські якості та відповідальність у роботі, дотримуватися етичних принципів, поважати індивідуальне та культурне різноманіття, що не дає можливість в цілому оцінити формування компетентностей і досягнення програмних результатів навчання в межах даної дисципліни

Шкала та критерії оцінювання резюме

Кількість балів	Критерії оцінювання
8-10	Здобувач вищої освіти чітко розуміє структуру резюме, володіє навичками самопрезентації, вміє структурувати текстову інформацію з огляду на потреби й запити роботодавця, що свідчить про творчу ініціативу і розвинену здатність будувати ділову комунікацію іноземною мовою.
5-7	Здобувач вищої освіти має базове уявлення про структуру резюме, здатен презентувати свої навички і знання, однак припускається помилок у структурі резюме, а також нечисленних лексико-граматичних помилок, що вказує на базові навички ділової комунікації іноземної мови.

Кількість балів	Критерії оцінювання
3-4	Здобувач вищої освіти припускається значних помилок у структурі резюме, не вміє належним чином презентувати свої професійні навички іноземною мовою.
1-2	Резюме здобувача вищої освіти вкрай коротке і сповнене помилок, що свідчить про відсутність навичок будувати ділову комунікацію іноземною мовою.

Критерії оцінювання екзамену

В екзаменаційному білеті 4 завдання. Кожне завдання оцінюється максимум в 5 балів.

5 балів	Здобувач вищої освіти уміє перекладати тексти у відповідності до комунікативного завдання, правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури, чим досягається одержання наступних програмних результатів: - відмінно демонструвати навички перекладу та редагування; - відмінно застосовувати методи перекладу для забезпечення ефективної роботи перекладача; - відмінно демонструвати знання та вміння використовувати словниковий запас для спілкування у різних сферах життя.
4 балів	Здобувач вищої освіти уміє перекладати тексти, допускаючи при цьому ряд помилок при використанні вивчених граматичних структур. Допущені помилки не порушують сприйняття тексту, чим досягається одержання наступних програмних результатів: - не повністю демонструвати навички перекладу та редагування; - не повністю застосовувати методи перекладу для забезпечення ефективної роботи перекладача; - не повністю демонструвати знання та вміння використовувати словниковий запас для спілкування у різних сферах життя.
3 балів	При розв'язанні тестів проявлені знання свідчать про: - задовільне демонстрування навичок перекладу та редагування; - задовільне застосування методів перекладу для забезпечення ефективної роботи перекладача; - задовільне демонстрування знання та вміння використовувати словниковий запас для спілкування у різних сферах життя.
1-2 бали	Здобувач вищої освіти може перекласти частину тексту, використовує обмежений запас лексики та граматичних структур, допускаючи значну кількість помилок, які ускладнюють розуміння тексту, при цьому допускає велику кількість помилок, що свідчить про: - недостатнє демонстрування навичок перекладу та редагування; - недостатнє застосування методів перекладу для забезпечення ефективної роботи перекладача; - недостатнє демонстрування знання та вміння використовувати словниковий запас для спілкування у різних сферах життя.
0 балів	Здобувач вищої освіти перекладає текст частинами, використовує обмежений запас лексики та граматичних структур, допускаючи значну кількість помилок, які ускладнюють розуміння тексту, при цьому допускає велику кількість помилок, що свідчить про: - недостатнє демонстрування навичок перекладу та редагування; - недостатнє застосування методів перекладу для забезпечення ефективної роботи перекладача; - недостатнє демонстрування знання та вміння використовувати словниковий запас для спілкування у різних сферах життя, що не дає можливість в цілому оцінити формування компетентностей і досягнення програмних результатів навчання в межах даної дисципліни.